

T / T Pro

Manual T

Este manual descreve T Standard e T Pro.

A utilização gratuita do T Standard aplica-se ao uso privado. A utilização comercial é paga; os direitos empresariais existentes e os prazos acordados mantêm-se.

T Standard inclui o registo de combustível e a entrada por voz. T Pro acrescenta fotos, reconhecimento de texto e email opcional à empresa. Verifique todos os valores reconhecidos.

Novo teste Pro: 45 dias de fotos, reconhecimento de texto e email à empresa. Depois, T Standard com voz continua utilizável. Os prazos existentes de 60 dias e a data inicial são preservados. As atualizações não reiniciam o teste.

Versão privada T Pro sem prazo de validade. Atualizações originais compatíveis preservam estes direitos. Os direitos pagos e empresariais existentes mantêm a duração original.

Estrutura dos menus

No topo ficam as tarefas frequentes: Abastecer agora, Selecionar veículo, Postos e preços e Procurar registos. Procurar registos abre as listas existentes de abastecimentos e custos; não implica uma pesquisa geral em todo o texto. A seguir, Utilização agrupa o trabalho em seis categorias com subitens. Dados de base e definições fica mais abaixo com sete categorias próprias. Abra uma categoria e depois a função pretendida. Sair continua no canto superior direito e no fundo; os registos por concluir mantêm a proteção.

Utilização: Introduzir dados · Registos e recibos · Postos e preços · Análises e prazos · Dados e cópias de segurança · Ajuda e contacto.

Dados de base e definições: Veículos e inspeções · Idioma e entrada por voz · Aspeto e ecrã inicial · Fontes de preços · Empresa, condutor e estado do produto · Atualizações · Informações do programa.

Escolher o idioma

Em Dados de base e definições → Idioma e entrada por voz → «Idioma», pode escolher alemão, inglês, neerlandês, francês, espanhol, português, russo ou grego. A escolha é aplicada imediatamente e fica guardada. Os veículos, abastecimentos, custos e datas de inspeção permanecem inalterados. Os nomes e os textos introduzidos por si não são traduzidos.

O idioma escolhido aplica-se à interface e a esta ajuda. Enquanto a introdução por voz estiver ativada, a aplicação usa o mesmo idioma para o reconhecimento, as perguntas e os exemplos. Os serviços de voz do telemóvel têm de suportar esse idioma; poderá ser necessário instalar dados de idioma. A aplicação não altera o idioma do sistema Android. Ao mudar de idioma, a gravação em curso termina; verifique depois o rascunho conservado.

Os postos e as fontes de preços permanecem inalterados. Mudar de idioma não alarga a oferta de preços a outros países. HU continua a designar a inspeção técnica alemã, a Hauptuntersuchung. As datas de inspeção são introduzidas por si; a aplicação não calcula prazos legais de outros países.

Início rápido

1. Configurar um veículo

Abre “Dados de base e definições → Veículos e inspeções” no fundo da página. Em “Adicionar e editar veículos”, escolhe “Adicionar veículo”. Introduce a matrícula, o combustível, o tipo para comparação e a categoria do veículo. Nas datas de inspeção podes acrescentar a inspeção do veículo e, numa autocaravana, a do gás. Depois guarda.

2. Consultar preços

Volte a «Postos e preços» e toque em «Atualizar preços». Autorize o acesso à localização se quiser encontrar postos próximos. É necessária Internet para os preços em linha. O Benzinpreis-Aktuell funciona sem uma chave própria.

3. Guardar um abastecimento

Depois de abastecer, toque em «Abastecer agora», escolha o veículo e introduza a quilometragem e os litros. Verifique a data e o posto; o valor total é opcional. Assinale «Abastecimento parcial» apenas se o depósito não ficou cheio. Depois, escolha «Guardar».

Publicidade ao iniciar e Pro

Existem duas edições: T Standard e T Pro. A edição Pro pública destina-se a testes e partilha. O ecrã inicial identifica a edição instalada; edições públicas podem mostrar publicidade M/W. Atualizações originais compatíveis preservam direitos pagos e uma versão completa pessoal.

Em Dados de base e definições → Aspeto e ecrã inicial → «Duração e cor de início», escolha uma duração de 5 a 10 segundos; a predefinição é 7. «Como o programa/a aplicação» usa a cor da aplicação, ou pode escolher uma cor de arranque própria. O pequeno botão de cor abre a mesma seleção. O tempo restante pausa durante a seleção de cor e em segundo plano e continua depois. Só conta o tempo visível em primeiro plano. As escolhas são preservadas nas atualizações. Regressar de outra aplicação ou rodar o telemóvel não inicia uma nova apresentação.

Aviso de licença da versão completa adquirida do Pro

No primeiro início com uma versão completa do Pro adquirida e ativa, o Tanken mostra um aviso de direitos de autor e licença em ecrã inteiro. Lê-o e toca em “Compreendido - Iniciar Tanken”. A app não abre automaticamente sem confirmação. O aviso volta a aparecer no início seguinte quando tiverem passado pelo menos 14 dias desde a última confirmação. Nenhum temporizador ou notificação interrompe a utilização da app por este motivo. A data de confirmação mantém-se nas atualizações compatíveis.

O APK Pro e os dados de ativação só podem ser partilhados dentro do grupo de utilizadores abrangidos pela licença. As empresas podem distribuir a edição a condutores autorizados dentro do número de licenças adquiridas. As cópias de segurança permitidas continuam autorizadas.

A distribuição ou utilização não autorizada desta versão completa adquirida do Pro pode dar origem a ações judiciais, pedidos de indemnização e custos elevados de defesa dos direitos.

O aviso de direitos de autor e licença aplica-se às versões Pro completas compradas. Uma demonstração pública não é uma versão completa comprada. A demo Pro pode ser partilhada para testes; uma versão pessoal completa apenas entre utilizadores autorizados. Após o teste, T Standard com voz continua utilizável.

Veículos e combustíveis

Crie um veículo separado para cada automóvel, motociclo e autocaravana: Dados de base e definições → Veículos e inspeções → Adicionar e editar veículos. A matrícula ajuda a distinguir os registos. O tipo de veículo, o consumo, os abastecimentos e as datas de inspeção são guardados por veículo. Nos veículos existentes, o tipo fica inicialmente como «Não definido» até o selecionar.

A apresentação e pesquisa de preços mostram apenas Diesel e Super E10. A comparação de gasolina utiliza Super E10. Combustíveis e abastecimentos históricos guardados permanecem iguais. Preços indisponíveis ficam vazios; não se inventam preços substitutos para combustíveis premium.

Os painéis das estações mostram nome, localidade, Diesel e Super E10. O preço Diesel é maior e em negrito; E10 aparece menor por baixo. Toque numa estação para endereço, fonte e hora de consulta. Verifique o preço atual na bomba.

«GASOLINA» ou «GASÓLEO» define a comparação de preços. Se houver vários veículos compatíveis, escolha um. Em «Comparação», vê o combustível utilizado. Isso não altera os abastecimentos anteriores. Mudar apenas o combustível de comparação não consulta automaticamente novos preços.

Inspeção técnica e do gás

Abra Dados de base e definições → Veículos e inspeções → Adicionar e editar veículos e, no veículo pretendido, «Datas de inspeção». Também pode expandir essa secção no formulário do veículo. Escolha o tipo: automóvel, motociclo ou autocaravana. Para a HU, introduza o mês e o ano do prazo. Nas autocaravanas, pode ainda guardar uma data própria e opcional para a inspeção do gás.

A aplicação envia lembretes 4 e 2 semanas antes do primeiro dia do mês indicado. Exemplo: HU em maio de 2027 → lembretes em 3 e 17 de abril de 2027. As duas datas calculadas aparecem por baixo do prazo. Bastam o mês e o ano; não é pedido um dia de inspeção. A aplicação não determina intervalos legais de inspeção.

Depois de uma HU ou inspeção do gás, introduza o próximo mês do prazo. No diálogo «Mês / Ano», pode limpar uma data com «Remover data». A alteração só é aplicada ao escolher «Guardar» no formulário do veículo ou das inspeções. A HU e a inspeção do gás podem ser alteradas e removidas separadamente.

Ao guardar uma data pela primeira vez, o Android pode pedir autorização para notificações. Autorize-as para receber lembretes fora da aplicação. Mais tarde, pode verificar a autorização e o canal em «Notificações do Android». Recusar não elimina datas. O ecrã inicial apresenta um aviso breve para inspeções próximas, devidas no mês atual ou em atraso; toque nele para ver todos os veículos abrangidos.

Os lembretes são locais e não precisam de Internet. O Android pode atrasar a entrega, por exemplo no modo de poupança de energia. Na próxima abertura, Tanken verifica novamente as datas. Depois de o telemóvel ter estado desligado ou de uma autorização tardia, é apresentado o aviso atual, sem enviar de uma só vez os dois avisos antigos. Toque numa notificação para abrir as datas de inspeção desse veículo.

Se alterar uma autocaravana para automóvel ou motociclo, uma data de inspeção do gás já guardada é conservada, mas não é apresentada nem gera lembretes. Se voltar a escolher autocaravana, fica novamente disponível. Confirme então se a data continua correta ou remova-a explicitamente.

Veículos, abastecimentos, despesas e inspeções permanecem após o teste Pro. Funções Standard gratuitas, incluindo voz e lembretes, continuam utilizáveis. Contratos empresariais anteriores genuínos conservam as condições originais. Uma atualização não reinicia testes nem prazos do condutor.

Preços e postos de abastecimento

«Atualizar preços» carrega os preços do fornecedor. «Procurar localização» determina a sua posição e carrega a lista de postos correspondente. Pode ser necessário aguardar cerca de um minuto entre consultas. O tempo restante aparece na mensagem de estado; tocar várias vezes não acelera a consulta.

Esta versão inclui três postos habituais fixos: Klapp Mengerlinghausen, Franke Korbach e Aral Bad Arolsen. A lista habitual aparece quando estiver a menos de 15 km em linha reta de pelo menos um deles. Mais longe, a aplicação procura num raio de 10 km da sua localização. Se não for possível determinar a localização numa nova pesquisa, usa a lista habitual. Ao iniciar, pode surgir primeiro a lista guardada do último local pesquisado.

Os postos habituais são ordenados pelo preço do combustível comparado, do mais barato para o mais caro. Em viagem, a lista é ordenada por distância. As distâncias são em linha reta, não por estrada. A ordenação não altera automaticamente o posto selecionado.

Toque na linha de um posto para abrir os detalhes: morada, preços, fonte e hora da consulta. Só «Selecionar para abastecimento» define esse posto como pré-seleção no formulário. Em viagem, o ecrã inicial mostra primeiro até três postos. «Mostrar todos os postos» abre os restantes postos encontrados. Pode continuar a alterar o nome do posto no formulário de abastecimento.

Os painéis das estações mostram nome, localidade, Diesel e Super E10. O preço Diesel é maior e em negrito; E10 aparece menor por baixo. Toque numa estação para endereço, fonte e hora de consulta. Verifique o preço atual na bomba.

Um asterisco (*) junto ao preço indica um valor guardado ou uma indicação do fornecedor. Consulte os detalhes. Os preços podem mudar; o preço válido é o indicado na bomba.

Os postos indicados como fechados são ocultados. Se uma consulta atual indicar que os três postos habituais estão fechados, com uma localização válida a aplicação procura a alternativa aberta mais barata num raio de 10 km para o combustível comparado. Sem um preço correspondente, não pode identificar o posto mais barato.

Introduzir abastecimento

Toque em «Abastecer agora» e escolha o veículo correto. Verifique a data. Introduza a quilometragem total do conta-quilómetros, não apenas a distância percorrida desde o último abastecimento. Acrescente os litros abastecidos, por exemplo 42,50. Pode também introduzir o valor total; é opcional.

Depósito cheio? Deixe «Abastecimento parcial - depósito não totalmente cheio» por assinalar. Depósito não cheio? Assinale a opção.

Exemplo: abastece apenas 20 euros e o depósito não fica cheio: assinale a opção. O que conta é se o depósito está cheio, não a quantidade comprada.

Verifique o nome do posto e escolha «Guardar». Com «Cancelar», nada é registado. Pode introduzir os abastecimentos mesmo sem Internet.

Para corrigir um erro, abra «Utilização → Registos e recibos»: escolha primeiro o veículo, depois «VER ABASTECIMENTOS», toque no abastecimento em causa e escolha «Editar». Verifique também a opção de abastecimento parcial.

“Sair” encontra-se no canto superior direito do cabeçalho e também no fundo da página. Fecha a aplicação e retira-a da lista de aplicações recentes. Se um registo manual de abastecimento estiver por concluir, escolha “Guardar e sair” ou “Descartar e sair”. Também é possível guardar dados incompletos como rascunho. “Voltar” mantém a aplicação e o formulário abertos.

No próximo arranque ou ao abrir o registo de abastecimento, podes retomar ou descartar um rascunho guardado. Um rascunho ainda não é um abastecimento guardado e não conta nas estatísticas. Só “Guardar” no formulário completo e verificado regista o abastecimento. Se não for possível guardar ou descartar o rascunho ao sair, a aplicação permanece aberta e apresenta uma mensagem.

Enquanto a introdução por voz estiver ativada: toque em «Abastecer agora» e, na escolha do veículo, em «Ditar abastecimento». Diga também os nomes dos campos: matrícula WA B 1998, quilometragem 123456, litros 42,5, valor total 78,20 euros, depósito cheio. Para um abastecimento parcial, diga no fim «abastecimento parcial». A matrícula identifica o veículo registado e, assim, o tipo de combustível. Preço significa o valor total da fatura, não o preço por litro.

No formulário de abastecimento pode abrir a introdução guiada com Ditar dados · Quilometragem → Litros → Preço total. A app pede os três valores por ordem. Em cada campo pode escrever ou falar e combinar os dois métodos. A pergunta do preço refere-se ao valor total em euros, não ao preço por litro. Verifique o valor e toque em Aplicar; só então muda esse campo. Pode corrigir, completar manualmente ou cancelar. Os valores já confirmados e o resto do rascunho mantêm-se. A introdução livre por voz continua disponível.

Fale ao seu ritmo e faça pausas para pensar. As interrupções breves terminam apenas um segmento de voz; a aplicação continua a reunir os dados. Após uma pausa mais longa, pergunta separadamente pelos dados em falta, por exemplo «Quantos litros abasteceu?». Numa pergunta sobre litros, basta indicar a quantidade. A pergunta é apresentada em texto e, quando possível, lida em voz alta. Durante a leitura, o microfone fica desligado; pode responder depois.

Se faltar uma resposta ou esta não for reconhecida, a aplicação pergunta pelo mesmo valor no máximo três vezes. Depois, mantém os dados já obtidos; use «Verificar / completar manualmente». Quando lhe perguntar pelo estado do depósito, diga explicitamente «depósito cheio» ou «abastecimento parcial». A aplicação não presume nenhum desses estados.

«Pausa» interrompe a gravação; «Continuar a falar» retoma-a. «Concluído - verificar dados» aguarda as últimas palavras reconhecidas e, se necessário, pergunta pelos valores ainda em falta. Se quiser completar os dados diretamente, escolha «Verificar / completar manualmente». Após três minutos de gravação ativa, a aplicação faz uma pausa e conserva o rascunho. Pode então continuar a falar ou verificar os dados.

Ao sair da aplicação, o microfone para e o rascunho de voz mantêm-se. Escolha Continuar a falar para retomar. A palavra Abbruch assinala Cancelar, mas não descarta nada. O primeiro toque pede confirmação; só o segundo descarta o rascunho. Os veículos e abastecimentos guardados não mudam.

Ao iniciar a função pela primeira vez, o Android pede acesso ao microfone. Sem essa autorização, pode introduzir tudo manualmente. O rascunho também é conservado se o serviço de voz tiver problemas técnicos. Nas pequenas pausas de transição entre segmentos, o serviço pode perder algumas palavras: leia o texto reconhecido e verifique todos os valores antes de guardar.

Os valores reconhecidos são inseridos no formulário. Verifique o veículo, a quilometragem, os litros, o valor, a data e o abastecimento completo ou parcial e corrija o que for necessário. O abastecimento só é criado quando toca em «Guardar». Se a matrícula não for reconhecida de forma inequívoca, pode corrigir a frase ou escolher o veículo manualmente. Se faltar completo/parcial ou houver informações contraditórias, tem de escolher antes de guardar.

Enquanto a introdução por voz estiver ativa, «Ouvir exemplo» permite reproduzir uma demonstração de abastecimento completo ou parcial. Os números do exemplo não são registados como abastecimento. Fechar a demonstração termina a reprodução. Pode consultar o estado da introdução por voz em Dados de base e definições → Idioma e entrada por voz → «Ativar / desativar voz».

A introdução por voz e a leitura em voz alta usam os serviços do telemóvel. Estes têm de estar disponíveis e podem precisar de Internet. O fornecedor de reconhecimento de voz pode processar áudio nos seus servidores; a aplicação informa-o antes da primeira gravação. Se a voz não funcionar, pode continuar a escrever tudo. Esta ajuda escrita continua disponível sem Internet.

Consumo e abastecimentos

Abre “Utilização → Análises e prazos” e depois “Estatísticas de abastecimento”. Aí escolhes o veículo para veres o último percurso completo entre abastecimentos, a média dos últimos 1000 km e os consumos calculados mínimo e máximo. Os quatro campos estatísticos F-04.01 a F-04.04 ficam neste submenu. O título dos abastecimentos registados nesta aplicação é apresentado com tamanho especialmente grande.

Para calcular o consumo, a aplicação precisa de dois abastecimentos completos registados, um no início e outro no fim. Os abastecimentos parciais intermédios são incluídos. Exemplo: depósito cheio aos 10.000 km, depois um abastecimento parcial de 20 litros e, aos 10.500 km, encher novamente com 15 litros: 35 litros em 500 km correspondem a 7,0 l/100 km.

Se ainda não existir um intervalo concluído, é normal aparecer um traço no consumo. Registe o próximo abastecimento completo com a quilometragem correta. Para um resultado fiável, também devem ser registados os abastecimentos parciais intermédios.

Em «VER ABASTECIMENTOS», pode consultar, editar ou eliminar registos. A eliminação afeta o cálculo e requer confirmação prévia. Em «Utilização → Registos e recibos», pode ainda registar e consultar outros custos do veículo.

Os dados Spritmonitor já importados são conservados; os respetivos consumos aparecem em separado. Calculo os novos intervalos a partir dos abastecimentos registados em T. A nova importação mostra primeiro uma pré-visualização e verifica associações, duplicados e conflitos. Os dados só são aplicados após a sua confirmação.

Exportação e atualizações

Em Utilização → Dados e cópias de segurança → Importar / exportar dados, disponibilizo XLSX, PDF, CSV e JSON. Escolha o formato e o local de gravação. XLSX serve para folhas de cálculo, PDF para relatórios legíveis, CSV para troca de dados e JSON para dados T estruturados. A nova ajuda explica o conteúdo exato e os limites da importação.

A nova importação lê dados T validados com pré-visualização. Em XLSX e CSV, associa as colunas; JSON exige o esquema T correto. PDF é um relatório legível e não pode ser importado. Para importar, utilize XLSX, CSV ou JSON. Credenciais, licenças, prazos e definições do dispositivo não fazem parte das cópias portáteis de dados.

Todas as atualizações usam a pasta comum /b-software/updates/. T Standard consulta <https://www.be-edvsysteme.de/b-software/updates/ta.apk>; T Pro consulta <https://www.be-edvsysteme.de/b-software/updates/tpa.apk>. Escolha Verificar agora em Dados de base e definições → Atualizações → Atualizações. A instalação começa apenas com Atualizar agora e a confirmação Android necessária.

Antes de instalar, Tanken verifica a identidade da aplicação, a assinatura original e um código interno Android superior. Um APK alheio, danificado, igual ou internamente anterior não é instalado como nova atualização. É o conteúdo do pacote que conta, não apenas o nome de versão apresentado. Não é necessário um ficheiro de versão separado. A pesquisa não envia dados de veículos, condutores ou licenças; o servidor recebe dados normais da ligação, como endereço IP e hora do pedido.

Instale uma APK compatível com a assinatura original sobre a aplicação existente. Não desinstale nem apague os dados. T guarda primeiro ficheiros, bases de dados e definições internamente. O início original, os prazos existentes de 60 dias e os direitos completos ou empresariais genuínos mantêm-se. Nenhum prazo é reiniciado.

Se o Android permitir, uma instalação autorizada pode avançar sem outra pergunta. Caso contrário, conclua a permissão e a confirmação de instalação Android apresentadas. A proteção do sistema não é contornada. Ao regressar, escolha novamente «Atualizar agora» se necessário. Sem Internet ou depois de cancelar uma atualização, a aplicação existente continua utilizável. Depois confirme a versão, os seus dados e a licença.

Importante na primeira passagem de uma edição anterior comprada ou personalizada para empresa: peça primeiro à Bangert-Software uma edição empresa/Pro atualizada e adequada. As edições antigas ainda não conseguem preservar os dados de licença e empresa integrados para uma atualização neutra posterior. Um APK público de demonstração não deve, por isso, substituí-las como primeira atualização. Depois de uma edição adequada recolher esses direitos, ficam preservados no dispositivo para atualizações compatíveis seguintes. Um APK geral não concede direitos Pro nem prolonga prazos.

Para trocar por ficheiro, exporte um ficheiro de troca T em JSON e importe-o no outro aparelho. O histórico permite a mesma verificação de conflitos do Wi-Fi. CSV, Excel e JSON antigos comuns não têm esse histórico: verifique cuidadosamente colunas e pré-visualização. Uma cópia não transfere direitos pagos nem inicia um teste.

Uma cópia completa restaura um estado guardado; não é uma troca bilateral. Se ambos os aparelhos tiverem adições posteriores, substituir pode omitir as do destino. Verifique a pré-visualização e guarde primeiro os dois estados atuais. Para trabalho conjunto, use Wi-Fi ou um ficheiro de troca T em vez de substituir sem revisão.

Uma TFK Beta anteriormente instalada em separado tem os seus próprios dados. Atualizar T não os transfere automaticamente. Utilize conscientemente exportação e pré-visualização de importação. As fotos permanecem na área original e exigem cópia separada. Matrículas iguais não justificam juntar automaticamente veículos criados separadamente.

Apresentação e assistência

Abra Dados de base e definições → Aspeto e ecrã inicial → «Cores, fundo e padrão/suporte». Pode escolher a cor, preto, branco ou o modo antiencandeamento. A escolha fica guardada e não altera os abastecimentos.

A escolha «Padrão / Suporte» mostra ou oculta os números dos campos:
Padrão = apresentação normal e simples.

Assistência = identificadores adicionais, como F-02.08, junto dos campos e botões.

Para comunicar um problema, ative «Assistência». Indique o número do campo em causa, a versão da aplicação, onde tocou e o que aconteceu. Uma captura de ecrã pode ajudar. Assim é possível localizar exatamente o elemento afetado.

No topo ficam as tarefas frequentes: Abastecer agora, Selecionar veículo, Postos e preços e Procurar registos. Procurar registos abre as listas existentes de abastecimentos e custos; não implica uma pesquisa geral em todo o texto. A seguir, Utilização agrupa o trabalho em seis categorias com subitens. Dados de base e definições fica mais abaixo com sete categorias próprias. Abra uma categoria e depois a função pretendida. Sair continua no canto superior direito e no fundo; os registos por concluir mantêm a proteção.

Depois de resolver a questão, pode voltar a «Padrão». Com letra grande, no modo Assistência, em ecrãs pequenos ou com mensagens longas, a apresentação pode precisar de mais espaço. Pode então deslizar para baixo; todos os textos e funções continuam acessíveis.

Resolver problemas

Sem preços ou com preços antigos?

Verifique a ligação à Internet e escolha «Atualizar preços». Aguarde até terminar o tempo de espera apresentado. Em Dados de base e definições → Fontes de preços → «Fornecedor de preços: ... · alterar», pode escolher Benzinpreis-Aktuell sem chave própria. O Tankerkönig exige a sua chave pessoal.

Local de pesquisa errado ou sem pesquisa nas proximidades?

Ative a localização no telemóvel, autorize o acesso da aplicação e escolha «Procurar localização». Sem localização válida, os três postos habituais continuam disponíveis. Uma lista antiga de postos próximos é assinalada como sendo do último local pesquisado.

Falta um campo de preço?

Verifique o combustível definido para o veículo. A aplicação oculta os preços em falta e não os substitui por preços de outros combustíveis. A ausência de um preço em linha não permite concluir se um posto vende realmente um combustível premium.

Ainda sem consumo ou com um valor inesperado?

Verifique o veículo selecionado, as quilometragens, os litros e as opções de abastecimento completo ou parcial. Só é calculado um valor após um intervalo concluído entre dois abastecimentos completos. Abastecimentos esquecidos ou dados errados distorcem o cálculo.

Mais ajuda

O contacto por e-mail está em Utilização → Ajuda e contacto: bangert.hartmut@gmail.com. Indique a versão, o número do campo e uma breve descrição do problema. Assim consigo identificar melhor a situação. A aplicação abre a sua app de e-mail; envia a mensagem pessoalmente. Sem app de e-mail, pode copiar o endereço.

Em Utilização → Ajuda e contacto → Ajuda e primeiros passos → Manual (PDF), pode consultar ou imprimir o manual incluído, ou usar Transferir para o guardar no local escolhido. Os ficheiros estão incluídos na app e não precisam de internet. A impressão utiliza a seleção de impressão Android. As informações do programador e fontes de preços estão em Sobre esta app e fontes; as páginas externas precisam de internet.

Standard e Pro

T Standard inclui o registo de combustível e a entrada por voz. T Pro acrescenta fotos, reconhecimento de texto e email opcional à empresa. Verifique todos os valores reconhecidos.

A entrada por voz pertence permanentemente ao T Standard. É opcional e começa desligada. Ative-a em Dados de base e definições → Idioma e entrada por voz → Entrada por voz · Ligar / Desligar. Entrada livre, perguntas e orientação campo a campo permanecem após o teste Pro. Escreva ou fale em cada campo. O interruptor não altera licenças nem prazos.

Novo teste Pro: 45 dias de fotos, reconhecimento de texto e email à empresa. Depois, T Standard com voz continua utilizável. Os prazos existentes de 60 dias e a data inicial são preservados. As atualizações não reiniciam o teste.

Versão privada T Pro sem prazo de validade. Atualizações originais compatíveis preservam estes direitos. Os direitos pagos e empresariais existentes mantêm a duração original.

Veículos, abastecimentos, despesas e inspeções permanecem após o teste Pro. Funções Standard gratuitas, incluindo voz e lembretes, continuam utilizáveis. Contratos empresariais anteriores genuínos conservam as condições originais. Uma atualização não reinicia testes nem prazos do condutor.

Edições empresariais compradas anteriormente conservam duração, configuração empresarial e regras do condutor. Mudar para T ou T Pro não cria novos direitos pagos. Na edição geral o nome do condutor é opcional. O email empresarial opcional do T Pro é uma função, não um novo contrato de licença empresarial.

A utilização gratuita do T Standard aplica-se ao uso privado. A utilização comercial é paga; os direitos empresariais existentes e os prazos acordados mantêm-se.

Direitos empresariais existentes e nome do condutor

Edições empresariais compradas anteriormente conservam duração, configuração empresarial e regras do condutor. Mudar para T ou T Pro não cria novos direitos pagos. Na edição geral o nome do condutor é opcional. O email empresarial opcional do T Pro é uma função, não um novo contrato de licença empresarial.

Sem um nome de condutor válido, a edição empresarial disponibiliza inicialmente apenas funções Standard; o Pro permanece bloqueado. Um campo vazio ou apenas com espaços não é suficiente. Após o prazo existente de 45 dias sem nome, fica disponível apenas o modo de consulta: ver dados existentes, sem guardar novos registos nem alterar ou eliminar os existentes. Os dados são conservados.

A introdução do nome continua acessível no modo de consulta. Introduza um nome de condutor válido para usar a edição empresarial adquirida de acordo com o prazo restante e os respetivos direitos. Introduzir, alterar ou remover o nome, ou atualizar a aplicação, não reinicia o prazo de 45 dias nem o prazo Pro. Esta regra do nome não limita a edição Standard geral gratuita.

Fotos, reconhecimento de texto e email à empresa

Novas fotos, reconhecimento e email à empresa estão disponíveis no T Pro com direitos Pro ativos. Digitalizar não exige nome de empresa nem email. Abra um abastecimento e a função foto: primeiro quilometragem total, depois recibo. Continua possível inserir tudo manualmente.

Fotografe primeiro a quilometragem total e depois o recibo de combustível.

Fotografia da quilometragem total

Toque em Fotografar quilometragem total. A distância total deve ser claramente legível. Percurso parcial, velocidade, autonomia e avisos de manutenção podem mostrar outros números. Verifique depois com especial cuidado se foi escolhida a quilometragem total.

Fotografia do recibo

Toque em Fotografar recibo. Capte o recibo inteiro, direito, nítido, bem iluminado e sem reflexos. Verifique a fotografia após a câmara e aceite-a ou repita. Recibos desfocados, cortados ou muito dobrados produzem sugestões pouco fiáveis.

Fotografias no dispositivo

Os modelos Tesseract incluídos leem as fotografias localmente. O reconhecimento não precisa de internet, conta ou transferência de modelos. Existem modelos para os oito idiomas da aplicação. As fotografias só são entregues a uma aplicação de e-mail quando prepara deliberadamente uma mensagem.

Verificar e completar sugestões

Ler o texto e atribuir os campos corretos são etapas distintas. Texto legível não garante um abastecimento correto.

Posto, data e combustível

Verifique nome, localidade ou morada do posto e a data real do recibo. Um cabeçalho comercial, fornecedor de pagamentos ou telefone pode ser mal atribuído. Compare combustível, veículo e recibo; introduza manualmente dados em falta ou duvidosos.

Litros e custo do combustível

Verifique litros, preço por litro e custo total apenas do combustível. Bebidas ou outros artigos podem aumentar o total da compra. Litros multiplicados pelo preço unitário devem corresponder ao custo do combustível. Verifique descontos, arredondamentos e separadores decimais.

Quilometragem total

Compare o número proposto diretamente com o mostrador e o último abastecimento guardado. Zeros iniciais, casas decimais, percurso parcial e números múltiplos causam erros. Um aviso exige verificação. A aplicação não prova que uma quilometragem ou recibo está correto.

Corrigir dados duvidosos

Pode alterar sugestões e escrever valores em falta. Ver o texto reconhecido do recibo pode ajudar. Repita fotografias inadequadas e execute novamente a leitura. Formatos e nomes de combustíveis diferentes limitam a atribuição automática; não é garantido reconhecer todos os campos.

Guardar conscientemente

Verifique veículo, data, combustível, quilometragem, litros e custo total do combustível. Confirme depois a gravação. As fotografias aceites pertencem ao abastecimento guardado e podem ser vistas mais tarde. Abastecimentos totalmente manuais não precisam de fotografias. Num abastecimento com fotografia, marque antes de guardar a confirmação de que verificou todos os campos.

E-mail opcional para a empresa

Se desejar, introduza empresa, condutor e um único endereço de destino nas definições de recibos da empresa. A leitura não exige esses dados. O rascunho inclui os dados do abastecimento e as suas duas fotografias. Verifique endereço, conteúdo e anexos e envie na aplicação de e-mail. T Pro não confirma a entrega. Se só foi guardada uma fotografia, o rascunho inclui apenas essa fotografia disponível.

Fotos existentes permanecem visíveis neste aparelho após atualizações compatíveis, mudar entre T e T Pro e fim do teste. Novas fotos e preparação de email exigem direitos Pro ativos. Exportação CSV, Excel, JSON e PDF, Wi-Fi, troca OneDrive e cópias de dados não transferem imagens. Guarde imagens importantes separadamente.

Sincronização OneDrive

1. Abre Utilização → Dados e cópias de segurança > Sincronização OneDrive. Sincronização e cópia começam DESATIVADAS, com interruptores independentes. Tanken funciona sem Internet.
2. Abre OneDrive, entra na tua própria conta Microsoft e cria uma pasta T. Em T escolhe “Ligar OneDrive / escolher pasta” e autoriza leitura e escrita. Se OneDrive não aparecer na escolha de pastas ou não permitir mudar nomes, esta ligação não está disponível. Uma pasta local não se torna automaticamente uma pasta na nuvem. O acesso direto é um teste com utilizador, palavra-passe protegida e endereço completo <https://d.docs.live.net/CID/pasta>. A Microsoft pode rejeitá-lo. Não foi registada uma aplicação Microsoft.
3. Ativa e verifica registos novos, alterados e eliminados. Decide cada conflito. Juntar preserva alterações independentes. Confirma “Aplicar e publicar estado”. Primeiro é verificada uma cópia local de segurança. Alterações exigem nova pré-visualização. Uma publicação falhada mantém o último estado confirmado.
4. Escolhe a mesma pasta no outro dispositivo. Esclarece veículos criados separadamente com a mesma matrícula; veículos diferentes nunca são juntos automaticamente. Empresa e condutor devem coincidir. Rascunhos de abastecimento e voz ficam locais. Conclui ou descarta um rascunho antes de aplicar dados.
5. Desativar para a sincronização. Alterações e eliminações locais continuam registadas; mantém-se a base confirmada. Reativar abre nova pré-visualização.
6. A cópia OneDrive funciona de forma independente. “Criar cópia agora” guarda um estado datado de veículos, abastecimentos, importações e inspeções em T-Backups. As cópias antigas são mantidas. Restaurar mostra pré-visualização e guarda primeiro o estado local atual. Cópias locais funcionam sem nuvem. Credenciais, licenças, prazos e definições do dispositivo são excluídos. Atualizações vêm da página e exigem “Atualizar agora”.

Troca por Wi-Fi e cópias de dados

Ligue ambos os Android ao mesmo Wi-Fi e abra Troca por Wi-Fi nas Utilização → Dados e cópias de segurança. O primeiro inicia o recetor e apresenta endereço e código de seis algarismos. O segundo usa-os para ligar. A troca de dados T não exige internet nem conta na nuvem. Uma rede de convidados pode isolar aparelhos.

Envie os seus dados ao outro aparelho. Verifique a pré-visualização e confirme Aplicar. No emissor, verifique depois o estado de gravação, obtenha o estado combinado e confirme a sua pré-visualização. A troca bilateral termina apenas quando ambos os aparelhos são apresentados como confirmados. Pare depois o recetor.

A troca conserva adições independentes dos dois aparelhos. Resolva conflitos quando o mesmo campo foi alterado simultaneamente. Uma entrada ausente no pacote não é uma eliminação. Uma pré-visualização alterada exige nova revisão. Cada aplicação cria antes uma cópia local de segurança verificada. Termine ou cancele rascunhos abertos. Não são transferidas fotos nem licenças.

Para trocar por ficheiro, exporte um ficheiro de troca T em JSON e importe-o no outro aparelho. O histórico permite a mesma verificação de conflitos do Wi-Fi. CSV, Excel e JSON antigos comuns não têm esse histórico: verifique cuidadosamente colunas e pré-visualização. Uma cópia não transfere direitos pagos nem inicia um teste.

Uma cópia completa restaura um estado guardado; não é uma troca bilateral. Se ambos os aparelhos tiverem adições posteriores, substituir pode omitir as do destino. Verifique a pré-visualização e guarde primeiro os dois estados atuais. Para trabalho conjunto, use Wi-Fi ou um ficheiro de troca T em vez de substituir sem revisão.

A sincronização e exportação de dados não transferem imagens. As fotos existentes permanecem neste dispositivo.

Informações do brasão

O brasão tem a legenda Bangert-Software. O botão Informações do brasão abre os avisos de origem e utilização mesmo sem internet. Também está em Dados de base e definições → Informações do programa. Os logótipos de clientes e os dados pessoais de empresa existentes mantêm-se.

Este brasão pertence à família Bangert. Nos programas identifica a Bangert-Software.

Proteção e utilização do brasão familiar

É proibido copiar, reproduzir, distribuir, publicar, utilizar ou alterar sem autorização este brasão e as suas representações. A autorização de utilização exige o consentimento prévio, expresso e escrito dos titulares dos direitos.

As utilizações permitidas por lei não são afetadas.

As violações de direitos serão objeto de ação judicial. As infrações penais serão denunciadas às autoridades e, quando aplicável, será apresentado um requerimento formal de procedimento criminal.